

Peppa Pig

Colorino

1.



2.



3.



4.



DE Bei Colorino lernen Kinder spielerisch die wichtigsten Farben kennen und zuzuordnen. Vier farbige und vier schwarz-weiße Vorlagen laden dazu ein, die kindgerechten Bilder mit den Farbstainen nachzulegen. Die Steine sind extra groß und lassen sich ganz einfach auf der Steckplatte fixieren. So werden auch Feinmotorik und Wahrnehmung gefördert.

Und so wird gespielt:

1. Bild auswählen (Farbe oder Schwarz-Weiß)
2. Bild unter der transparenten Steckvorlage einlegen
3. Bei einer farbigen Bildvorlage: Passende Stecksteine auswählen und Motiv nachlegen
4. Bei den schwarz-weißen Bildern können die Steine nach Belieben aufgesteckt werden.

Inhalt: 23 bunte Stecksteine, 1 transparente Steckplatte, 4 Bildvorlagen (beidseitig bedruckt)

FR Avec Colorino, les enfants apprennent à reconnaître et à associer les principales couleurs. Quatre modèles en couleurs et quatre modèles en noir et blanc les invitent à compléter des illustrations, adaptées aux plus jeunes, à l'aide de gros pions colorés, faciles à fixer sur le support transparent. Ils développent ainsi leur motricité fine et leur perception.

Comment jouer à Colorino :

1. Choisir un modèle en couleurs ou en noir et blanc.
 2. Le glisser sous le support transparent.
 3. Pour les planches en couleurs, recouvrir les zones du modèle avec les pions colorés correspondants.
 4. Pour les planches en noir et blanc, placer librement les pions.
- Contenu :** 23 pions colorés, 1 support transparent, 4 fiches (double face).

IT Con Colorino i bambini imparano in modo divertente a riconoscere e ad associare i colori più importanti. Su 4 cartelle sono raffigurate immagini-modello colorate in bianco e nero che invitano il bambino a riprodurle infilando semplicemente dei chiodini colorati nel telaio trasparente. I chiodini sono molto grandi e possono essere inseriti con facilità nei fori del telaio. Divertendosi, i bambini allenano così le loro capacità fino-motorie e senso-percettive.

Come si gioca:

1. Scegliere l'immagine-modello (colorata oppure in bianco e nero)
2. Inserire l'immagine-modello sotto le guide del telaio trasparente
3. Se l'immagine-modello è colorata: scegliere i chiodini del colore corrispondente e riprodurre il motivo
4. Se l'immagine-modello è in bianco e nero: riprodurla con i colori scelti liberamente

Contenuto: 23 chiodini colorati, 1 telaio trasparente, 4 cartelle (stampate fronte e retro)

EN In Colorino, kids learn their colors as they play! Use colorful pegs to complete one of eight pictures. Extra-large pegs are easy to place on the pegboard, strengthening fine motor skills and improving sensory perception.

How to Play

1. Choose a picture!
2. Place the picture beneath the pegboard!
3. + 4. Either match colors to complete a colored picture or use your imagination to finish a black-and-white drawing!

Content: 23 colored pegs, 1 transparent pegboard and 4 pictures (double sided)

NL Bij Colorino leren kinderen spelenderwijs de belangrijkste kleuren kennen en rangschikken. 4 gekleurde en 4 zwart-witte voorbeelden nodigen uit om de verschillende plaatjes met de gekleurde stenen na te leggen. De stenen zijn extra groot en kunnen heel eenvoudig op het bord worden gedrukt. Zo worden ook de fijne motoriek en waarneming bevorderd.

En zo gaat het:

1. Plaatje uitkiezen (kleur of zwart-wit)
2. Plaatje onder de houderijes van het transparante bord leggen
3. Bij een gekleurd plaatje: passende stenen uitkiezen en de gekleurde stenen op het plaatje leggen
4. Bij de zwart-witte plaatjes: stenen kunnen naar keuze worden geplaatst

Inhoud: 23 gekleurde stenen, 1 transparant speelbord, 4 voorbeelden (weezijdig bedrukt)

ES Con Colorino los niños aprenderán a identificar y a asociar los colores más importantes. 4 láminas, con dibujos a color por una cara y en blanco y negro por la otra, invitan a los niños a cubrir con las fichas de colores los dibujos adaptados a su edad. Las fichas son extragrandes y encajan fácilmente en el tablero, lo que también fomenta el desarrollo de la motricidad fina y la observación.

Así se juega:

1. Escoge una lámina (a color o en blanco y negro)
2. Inserta la lámina por debajo de las lengüetas del tablero transparente
3. Láminas a color: selecciona las fichas de los colores correspondientes y ponlas encima del dibujo
4. Láminas en blanco y negro: puedes colocar las fichas como tú prefieras

Contenido: 23 fichas de colores, 1 tablero transparente, 4 láminas con dibujos (impresas por ambas caras)

PT Com Colorino as crianças aprendem de forma divertida a reconhecer e associar as cores mais importantes. Em 4 cartões coloridos e no verso em branco e preto, estão representadas figuras-modelo que convidam a criança a reproduzi-las simplesmente inserindo alguns pinos coloridos no tear transparente. Os pinos são muito grandes e podem ser facilmente inseridos nos orifícios do tear. Enquanto se divertem, as crianças treinam as suas aptidões fino-motoras e sensoriais-perceptivas.

Como jogar:

1. Escolher a figura-modelo (a cores ou preto e branco)
2. Inserir a figura-modelo sob as guias do tear transparente
3. Se a figura-modelo for colorida: escolher os pinos com a cor correspondente e reproduzir o padrão
4. Se a figura-modelo estiver em preto e branco: reproduzi-la com as cores livremente escolhidas

Conteúdo: 23 pinos coloridos, 1 tear transparente, 4 figuras-modelo (impresas frente e verso)



PEPPA PIG and all related trademarks and characters TM & © 2003 Astley Baker Davies Ltd and/or Entertainment One UK Limited. HASBRO and all related logos and trademarks TM & © 2022 Hasbro. All Rights Reserved. Used with Permission.

Peppa Pig created by Mark Baker and Neville Astley.



Imported into the UK by Ravensburger Ltd. Units 3-5, Avonbury Business Park Howes Lane - Bicester OX26 2UA - GB



Ravensburger Verlag GmbH Postfach 24 60 D-88194 Ravensburg

Ravensburger North America, Inc. PO Box 22868 Seattle WA 98122 - USA

ravensburger.com

Ravensburger